

Wireless Stereo Headphone System

Manual de instrucciones

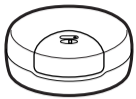
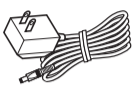


MDR-RF940RK

Sony Corporation © 1996 Printed in Japan

Preparativos

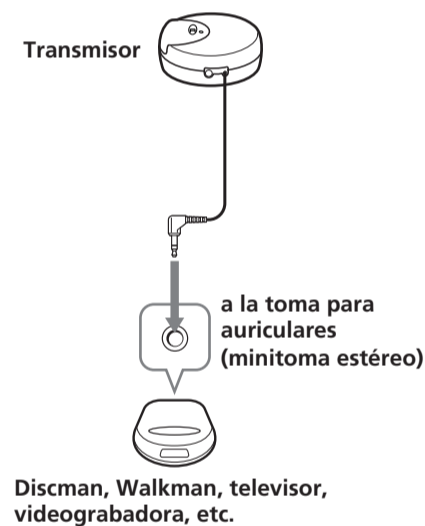
Desembalaje

Compruebe si ha recibido lo siguiente:

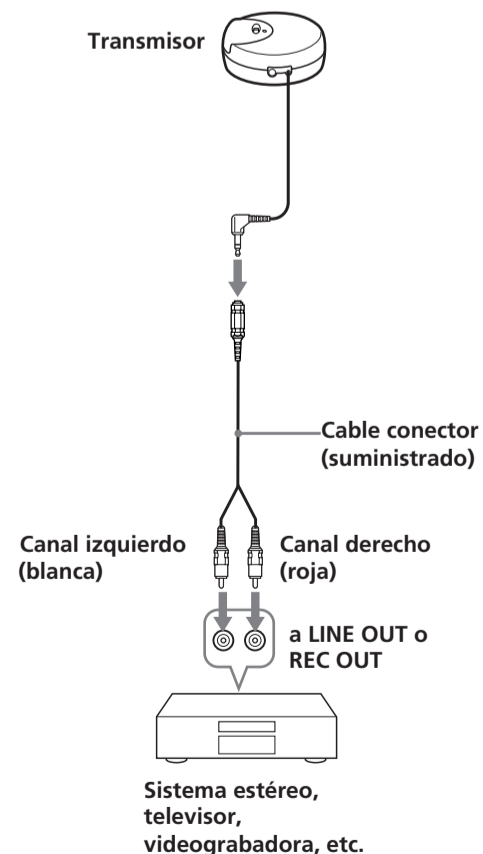
- Transmisor 
- Adaptador de alimentación de CA 
- Cable conector (clavijas fono ↔ minitoma estéreo) 
- Auriculares 

Preparación del transmisor

- 1 Conecte el transmisor al equipo de audio/video.
- ③ Conexión a una toma para auriculares

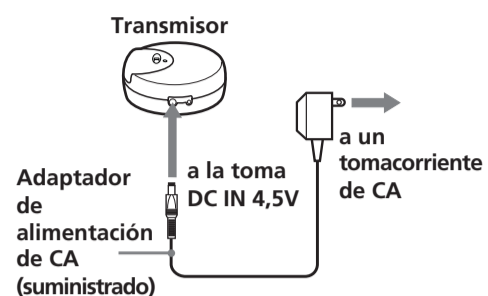


- ③ Conexión a las tomas LINE OUT o REC OUT



- 2 Conecte el transmisor a una fuente de alimentación.

Para obtener alimentación de un tomacorriente de CA



Notas

- Cuando conecte el adaptador de alimentación de CA al transmisor, las pilas internas se desconectarán automáticamente.
- Utilice solamente el adaptador de alimentación de CA suministrado. No utilice ningún otro tipo de adaptador de alimentación de CA.



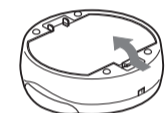
Polaridad de la clavija

- Cuando haya conectado el cable conector directamente a una toma para auriculares, la señal de audio no saldrá a través del canal derecho. En tal caso, utilice un adaptador de clavija PC-236HG vendido aparte.

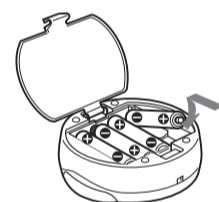
Para obtener alimentación de las pilas

El transmisor también podrá alimentarse utilizando cuatro pilas R6 (tamaño AA).

- 1 Abra la tapa del compartimiento de las pilas de la base del transmisor.



- 2 Inserte cuatro pilas R6 (tamaño AA) haciendo coincidir + sus polos + y - de con las marcas + y - del interior del compartimiento de las mismas.



- 3 Cierre la tapa del compartimiento de las pilas.



Duración de las pilas

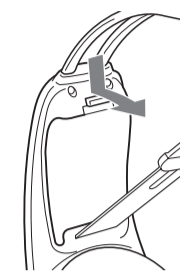
Pilas	Horas aprox.
Pilas alcalinas LR6 (SG) Sony	40
Pilas R6P (SR) Sony	20

Cuándo reemplazar las pilas

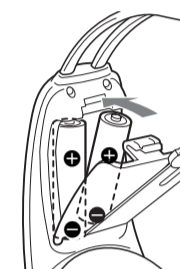
Cuando el indicador POWER se ilumine débilmente, y aumente el ruido de siseo, remplace todas las pilas por otras nuevas.

Preparación de los auriculares

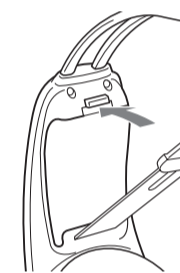
- 1 Abra la tapa del compartimiento de las pilas de la parte interior izquierda del casco.



- 2 Inserte dos pilas R6 (tamaño AA) haciendo coincidir + y - de las mismas con + y - del interior de su compartimiento.



- 3 Cierre la tapa del compartimiento de las pilas.



Duración de las pilas

Pilas	Horas aprox.
Pilas alcalinas LR6 (SG) Sony	40
Pilas R6P (SR) Sony	20

Cuándo reemplazar las pilas

Cuando el indicador POWER se ilumine débilmente, y aumente el ruido de siseo, reemplace ambas pilas por otras nuevas.

Notas sobre las pilas

- Para evitar los daños que podría causar el electrólito de las pilas al sistema:
- Inserte las pilas con la polaridad correcta.
 - No trate de cargar las pilas.
 - Cuando no vaya a utilizar el sistema durante mucho tiempo, extraígalas las pilas.

Si se fuga el electrólito de las pilas, limpie el compartimiento de las mismas antes de insertar otras nuevas.

ADVERTENCIA

Para evitar incendios o el riesgo de electrocución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar descargas eléctricas, no abra la unidad. En caso de avería, solicite los servicios de personal cualificado.

¡Bienvenido!

Muchas gracias por la adquisición del sistema de auriculares estéreo inalámbrico MDR-RF940RK Sony. Antes de utilizar el sistema, lea detenidamente este manual y consérvelo para futuras referencias.

Algunas de las características son:

- Sistema inalámbrico que le permitirá escuchar un programa sin verse restringido por un cable hasta una distancia de 40 metros de los transmisores.
- Reproducción de sonido de alta fidelidad
- Transmisor compacto que funciona con pilas y con CA a través del adaptador de alimentación de CA suministrado
- Auriculares Circum-aurales cómodos
- Función de conexión/desconexión de los auriculares para conservar la energía de las pilas
- Función de silenciamiento para evitar el ruido cuando no haya señal de audio disponible

Diagrama de un sistema de transmisión de audio.

Diagrama de un sistema de transmisión de video.

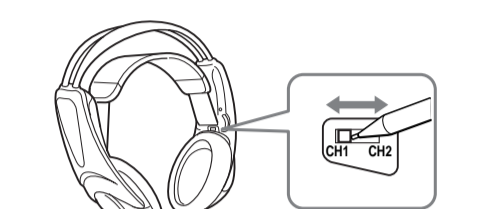
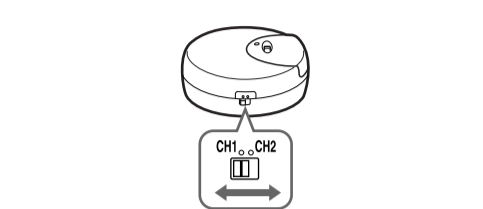
Diagrama de un sistema de transmisión de video.

Diagrama de un sistema de transmisión de video.

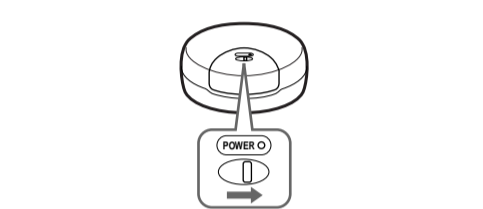
Diagrama de un sistema de transmisión de video.

Escucha de un programa

1 Elija la radiofrecuencia con el selector CHANNEL. Elija el mismo canal en los auriculares y en el transmisor.



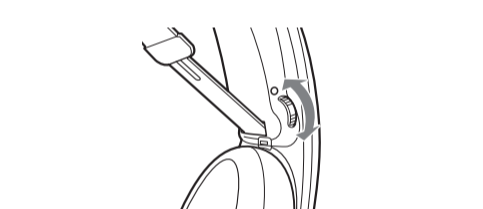
2 Conecte la alimentación del equipo de audio/vídeo y después la del transmisor.



3 Colóquese los auriculares, y su alimentación se conectará automáticamente.

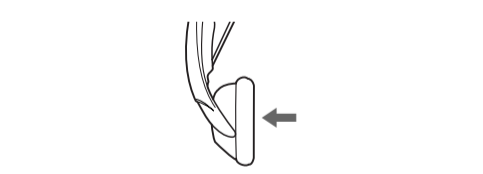


4 Ajuste el volumen.



Nota Si el transmisor está conectado a la toma para auriculares del equipo fuente, ajuste el volumen de tal equipo al nivel más alto posible sin que se distorsione la señal de audio.

Función de conexión/desconexión automática de la alimentación Cuando se quite los auriculares, su alimentación se desconectará automáticamente. No aplique presión sobre la almohadilla auricular izquierda cuando no esté utilizando los auriculares, ya que de lo contrario se conectaría la alimentación de los mismos.



Función de silenciamiento Si se oye ruido de siseo aumenta, utilice los auriculares fuera del alcance efectivo (consulte la sección siguiente), se activará la función de silenciamiento y no se oirá sonido a través de los auriculares. Para restablecer el sonido, acérquese al transmisor.

Después de haber escuchado un programa
Quítese los auriculares antes de desconectar la alimentación del transmisor. Si desconectase en primer lugar la alimentación del transmisor, podría oír cierto ruido.

Diagrama de un sistema de transmisión de audio.

Diagrama de un sistema de transmisión de video.

Diagrama de un sistema de transmisión de video.

Diagrama de un sistema de transmisión de video.

Áreas efectivas del transmisor

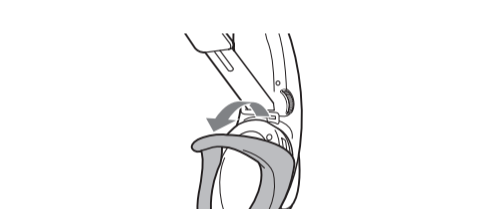
La distancia óptima es de aproximadamente 40 metros sin que el sistema capte interferencias. Sin embargo, la distancia puede variar de acuerdo con las condiciones ambientales. Si el sistema capta ruido cuando lo esté utilizando dentro de la distancia mencionada, reduzca la distancia entre el transmisor y los auriculares, o seleccione otro canal.

- Notas**
- Cuando utilice los auriculares dentro del área efectiva del transmisor, el transmisor podrá colocarse en cualquier dirección con respecto al oyente.
- Incluso dentro del área de recepción de señales, pueden existir algunos puntos (puntos muertos) en los que no se reciba la señal de RF. Esta característica es inherente a las señales de RF, y no indica mal funcionamiento. Moviendo ligeramente el transmisor podrá cambiarse la ubicación del punto muerto.

Reemplazo de las almohadillas auriculares

Cuando las almohadillas auriculares se ensucien o dañen, adquiera otras en su proveedor Sony. Reemplácelas como se muestra en la ilustración siguiente.

- Extraiga la almohadilla vieja sacándola de la ranura del auricular.



- Coloque la nueva almohadilla en el auricular e inserte el borde de la misma en la ranura, como se muestra en la ilustración.

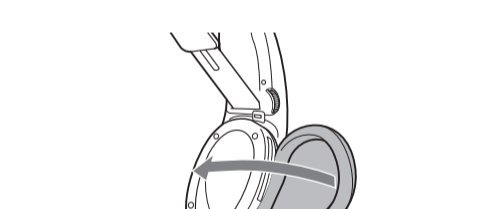


Diagrama de un sistema de transmisión de audio.

Cerciórese de que todo el borde de la almohadilla haya quedado insertado con seguridad en la ranura.

Diagrama de un sistema de transmisión de audio.

Diagrama de un sistema de transmisión de video.

Diagrama de un sistema de transmisión de video.

Diagrama de un sistema de transmisión de video.

Precauciones

- Cuando no vaya a utilizar los auriculares durante mucho tiempo, extraiga las pilas para evitar el daño que podría causar el electrólito de las mismas.
- Cuando no vaya a utilizar el transmisor durante mucho tiempo, desconecte el adaptador de alimentación de CA del tomacorriente de CA sujetando el enchufe. Además, extraiga las pilas para evitar el daño que podría causar el electrólito de las mismas en caso de fugarse.
- No deje el sistema de auriculares estéreo inalámbrico en un lugar sometido a la luz solar directa, al calor, ni a la humedad.

Notas sobre los auriculares Cuidado de sus oídos Evite utilizar los auriculares a gran volumen. Los expertos en oídos aconsejan no utilizar auriculares para escuchar continuamente a gran volumen. Si experimenta un silbido en sus oídos, reduzca el volumen o deje de utilizar los auriculares.

Respeto a los demás Mantenga el volumen a un nivel moderado. Esto le permitirá escuchar los sonidos del exterior y no molestar a quienes se encuentren a su alrededor.

Si tiene alguna pregunta o problema en relación con este sistema que el manual no pueda resolver, póngase en contacto con su proveedor.

Cuando los auriculares o el transmisor necesiten reparación, lleve ambos a su proveedor Sony.

Diagrama de un sistema de transmisión de audio.

Diagrama de un sistema de transmisión de video.

Diagrama de un sistema de transmisión de video.

Diagrama de un sistema de transmisión de video.

Solución de problemas

Problema	Solución
Carencia de sonido/sonido amortiguado	<p>Conecte en primer lugar la alimentación del transmisor, y después colóquese los auriculares.</p> <p>Compruebe la conexión del equipo de audio/vídeo o del adaptador de alimentación de CA.</p> <p>Compruebe si la alimentación del equipo de audio/vídeo está conectada.</p> <p>Si el transmisor está conectado a la toma para auriculares, aumente el volumen del equipo de audio/vídeo.</p> <p>La función de silenciamiento está activada. Utilice los auriculares cerca del transmisor.</p> <p>Reemplace ambas pilas de los auriculares.</p> <p>Si está utilizando el transmisor con pilas, reemplácelas.</p>
Distorsión	<p>Si el transmisor está conectado a una toma para auriculares, reduzca el volumen del equipo de audio/vídeo conectado.</p> <p>Reemplace ambas pilas de los auriculares.</p> <p>Si está utilizando el transmisor con pilas, reemplácelas.</p>
Ruido fuerte de fondo	<p>Acérquese al transmisor. A medida que se aleje del transmisor, es posible que oiga más ruido.</p> <p>Si el transmisor está conectado a la toma para auriculares, aumente el volumen del equipo de audio/vídeo.</p> <p>Reemplace ambas pilas de los auriculares.</p> <p>Si está utilizando el transmisor con pilas, reemplácelas.</p>

Diagrama de un sistema de transmisión de audio.

Diagrama de un sistema de transmisión de video.

Diagrama de un sistema de transmisión de video.

Diagrama de un sistema de transmisión de video.

Diagrama de un sistema de transmisión de video.

Diagrama de un sistema de transmisión de video.

Generales	
Frecuencia portadora	913,5 – 914,5 MHz
Canales	1 y 2
Modulación	FM estéreo
Respuesta en frecuencia	20 – 20.000 Hz
Transmisor	
Potencia de RF	Menos de 94 dBµV/m a 3 m
Fuente de alimentación	DC 4,5V: Adaptador de alimentación de CA <p>DC 6V: 4 pilas R6 (tamaño AA)</p>
Entrada de audio	Minitoma estéreo
Dimensiones	Aprox. 90 de diá. x 35 mm (an/al/prf)
Masa	Aprox. 200 g incluyendo las pilas

Auriculares	
Fuente de alimentación	3 V CC: 2 pilas R6 (tamaño AA)
Masa	Aprox. 270 g incluyendo las pilas

Accesorios opcionales
Adaptador de clavija PC-236HG (minitoma estéreo ↔ miniclavija monoaural)

Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso.

^[1] Si el transmisor está conectado a la toma para auriculares del equipo fuente, ajuste el volumen de tal equipo al nivel más alto posible sin que se distorsione la señal de audio

^[2] Si el transmisor está conectado a la toma para auriculares del equipo fuente, ajuste el volumen de tal equipo al nivel más alto posible sin que se distorsione la señal de audio